

convegno

proiezione delle animazioni

L'animazione per bambini dietro la Cortina di Ferro 1945-1989

10 .05
2024

CONVEGNO | 09:00

Accademia Polacca delle Scienze
vicolo Doria 2 | interno 6

il convegno si terrà in inglese

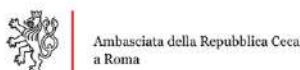
PROIEZIONI | 18:00

Istituto Polacco di Roma
via Vittoria Colonna 1

proiezioni in lingua or. con sott. italiani

ingresso libero sino a esaurimento posti

PAN | Roma
Biblioteca e Centro di Studi
Accademia Polacca delle Scienze



- 09:00 – 09:15** Opening remarks
- 09:15 – 09:45** **Art and ideology. Polish cartoons in the period of socialist realism – 1949-1955**
Ptryk Oczko, University of Silesia
- 09:45 – 10:15** **Retellings of classic fairy tales in “Bajki of Bolek and Lolek” series**
Monika Woźniak, Sapienza University
- 10:15 – 10:45** **Dolls on the glass. “The Moomins” from Se-Ma-For Studio (1977-1982)**
Konrad Sierzputowski, Yellow Tapir Films
- 10:45 – 11:00** Discussion / Questions
- 11:00 – 11:30** Coffee break
- 11:30 – 12:00** **Soviet childhood in front of the TV: the canon of animated films in Russian collective memory**
Jakub Sadowski, Jagiellonian University
- 12:00 – 12:30** **Imagining the West: soviet animated adaptations of English literature**
Anna Svetłowa, Jagiellonian University
- 12:30 – 13:00** **Come out the fog: Russian animators against war**
Elena Kurant, Jagiellonian University
- 13:00 – 13:15** Discussion / Questions
- 13:15 – 14:15** Lunch Break
- 14:15 – 14:45** **Introduction to the history of Slovak animated cinema**
Eva Šošková, Academy of Performing Arts in Bratislava
- 14:45 – 15:15** **The golden age of Czechoslovak animation, or why Little Mole had a dacha and Pat&Mat were continuously ruining the world**
Urszula Kowalska-Nadolna, Adam Mickiewicz University
- 15:15 – 15:30** Closing remarks

ANIMAZIONI POLACCHE | v.or. con sott. it.

Introduzione: Jakub Sadowski

Porwanie Baltazara Gąbki, odc. Smok – Expedition (1969, 7') di Władysław Nehrebecki
it. *Il Rapimento del Professor Spugna, ep. Il Drago – La Spedizione*

Porwanie Baltazara Gąbki, odc. Nocna bitwa (1970, 7') di Waław Wajser
it. *Il Rapimento del Professor Spugna, ep. La Battaglia notturna*

Bolek i Lolek na wakacjach, odc. Kłusownik (1986, 10') di Bronisław Zeman
it. *Bolek e Lolek in vacanza, ep. Il Bracconiere*

Bolek i Lolek w Europie, odc. Pod kraterem (1986, 9') di Waldemar Kazanecki
it. *Bolek e Lolek in Europa, ep. Sotto il cratere*

ANIMAZIONI UCRAINE | v.or. con sott. it.

Introduzione: Alessandro Achilli

Як козаки інопланетян зустрічали (1987, 17'30") di Volodymyr Dakhno
it. *Come i cosacchi incontrarono gli alieni*

Приключения капітана Врунгеля (1976, 9'40") di David Čerkaskij
it. *Le avventure del Capitano Wrungel*

ANIMAZIONI CECHE | v.or. con sott. it.

Introduzione: Urszula Kowalska-Nadolna

Jak krtek ke kalhotkám přišel (1957, 14') di Zdeněk Miler
it. *La piccola talpa con i calzoni blu*

Krtek zahradníkem (1969, 8') di Zdeněk Miler
it. *La piccola talpa giardiniere*

ANIMAZIONI SLOVACCHE | v.or. con sott. inglesi

Introduzione: Eva Šošková

Janko Hraško u kúzelníka (1973, 7') di Viktor Kubal
eng. *Tom Thumb at the Magician's*

Maľovanky – spievanky. Jar (1983, 7') di Helena Slavíková-Rabarová
eng. *Pictures – Folksongs: Spring*

Ako Jožinko menil až vymenil (1981, 7') di Vladimír Pikalík
eng. *Joey's Traffic in Things*